



La main de Moïse est couverte de lèpre, la maladie de la médisance. Illustration de Barbara Griffiths

L'incrédulité fautive

La calomnie de Moïse

Les relations entre Moïse et son peuple relèvent souvent du "je t'aime, moi non plus". Cet extrait du Talmud illustre la méfiance réciproque qui entoure cette relation.

Il est intéressant de noter qu'à l'inverse de l'épisode du veau d'or, Dieu prend ici parti pour son peuple contre Moïse.

מסכת שבת צז.

אמר ריש לקיים החושד בכשרים לוקה בגופו דכתיב ([שמות ד, א](#)) והן לא יאמינו לי וגו' וגלייא קמי קובי'ה דמהימני ישראל אמר לו הן מאמינים בני מאמינים אתה אין סופך להאמין הן מאמינים דכתיב ([שמות ד, לא](#)) ויeman העם בני מאמנים ([בראשית טו, ז](#)) והאמין ב'וי' אתה אין סופך להאמין שנאמר ([במדבר כ, יב](#)) יعن לא האמנתם בי וגו' ממאי דלקה דכתיב ([שמות ד, ז](#)) ויאמר ה' לו עוד הבא נא ידק בחיקך

רש"

מצרעת פשׁלג. דרך צרעת להיות לבנה. אם בהרת לבנה היא אף באות זה רמז לו שלשון הרע ספר באומרו לא יאמינו לי לפיקח הלקחו בצרעת פמו שלקתה מרימים על לשון הרע

Traité Chabat 97a

Rach Lakich dit: quiconque soupçonne des gens intègres est touché dans son corps, comme l'atteste le verset, " Moïse dit: ils ne me croiront pas" ([Exode 4,1](#)) et Dieu lui révéla que les hébreux le croiraient en lui dit "ce sont des croyants fils de croyants alors que toi (Moïse) tu finiras par manquer de foi"

Les hébreux sont des croyants, parce qu'il est écrit "le peuple crut" ([Exode 4,31](#)) et ce sont des fils de croyants parce qu'il est écrit "Il (Abraham) crut en Dieu" ([Genèse 15,6](#)) et toi tu finiras par manquer de foi parce qu'il est écrit "puisque vous n'avez pas cru en Moi" ([Nombres 20,12](#)).

En quoi Moïse a-t-il été touché dans son corps? Il est écrit "Dieu lui dit encore: "mets ta main dans ton sein." Il mit sa main dans son sein, l'en retira et voici qu'elle était lépreuse, blanche comme la neige. ([Exode 4,6](#)).

Rachi

Lépreuse comme la neige La lèpre est habituellement blanche, comme dans : "si la tache est blanche" ([Lévitique 13,4](#)). Par ce signe aussi, Dieu lui indique qu'il a proféré une calomnie en disant : "Et voici, ils ne me croiront pas!", raison pour laquelle il a été frappé de la lèpre, comme le sera Miryam pour le même péché de calomnie.

Traduction: Ruben Honigmann